

# INFO Televés®

BULLETIN D'INFORMATION BIMESTRIEL • N°24 - JUIN 2014



## ANGACOM 2014 renforce la valeur d'une marque

Televés a participé une fois de plus à Angacom, le salon de référence en Europe des secteurs du Broadband, du Câble et du Satellite. Comme chaque année, l'évènement a eu lieu dans la ville de Cologne en Allemagne et la société a déployé tout son potentiel sur un grand stand de 100m<sup>2</sup>. Les dernières nouveautés produits y étaient présentées, ainsi que les solutions d'installation de services de télévision et de haut débit pour les installateurs, les opérateurs de réseaux et les distributeurs de contenus. Dans ce contexte, il est clair que l'entreprise reste à la pointe de la technologie et de la fabrication, dans un environnement européen marqué par le grand déploiement des réseaux fibre optique et GPON.

Dans le domaine de la mesure, le lancement du nouveau H30D3 pour DOCSIS a attiré beaucoup d'attention, par sa taille compacte, sa maniabilité et sa capacité à traiter le signal

numérique en temps réel. Les visiteurs ont eu l'opportunité de tester toute la gamme de la série H, la première à intégrer un traitement numérique à des produits ultra portables.

Concernant les produits de traitement et de distribution, les modules T.OX de remultiplexage à trois entrées SAT et deux sorties COFDM ou QAM, ont eu un franc succès. Les nouveaux encodeurs étaient également présentés. Ces produits sont dotés d'un système 'watermarking' récemment approuvé par l'opérateur américain Dish Network (USA). Les installateurs ont été très intéressés par la nouvelle gamme de commutateurs et de prises multimedia fabriqués dans l'usine de Televés.

Il paraît évident que les marchés européens savent apprécier la valeur d'un produit intégralement conçu et fabriqué en Europe, avec les processus les plus stricts de production et de contrôle. ■

ANGACOM 2014 RENFORCE LA VALEUR D'UNE MARQUE QUI MET L'ACCENT SUR LE DEVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE ET LA PRODUCTION PROPRE

ET EN PLUS...



Est-il possible de voir tous les matchs de la coupe du monde en clair?

Page 2



Plus d'un satellite sur un commutateur de 5 entrées.

Page 4

## SOMMAIRE

### TELEVÉS DANS LE MONDE

NAB Show (Las Vegas).  
Evolving Connectivity (CAI) (Birmingham).  
Team Summit (Orlando).

### QUESTIONS FRÉQUENTES

Est-il possible de voir tous les matchs de la coupe du monde en clair?

### TOUJOURS À JOUR

Mise à Jour H45 V1.84

### PHOTOS CURIEUSES

Televés fait place nette.

### FORMATION

Lancement du programme d'éducation "Televés skillsAlliance".

### INSTALLATIONS REELLES

Finale de la Champions League avec Televés.

### IDEES

Plus d'un satellite dans un commutateur de 5 entrées.

### SAVEZ VOUS QUE...

Dish Network™ approuve le 'watermarking' de Televés?

### MADE IN TELEVÉS

Televés fabrique... Des décennies d'intemperies.

### NOUVEAU PRODUIT

Transmodulateurs MUX DVB-S/S2 - COFDM / QAM CI TWIN.



Televés France SARL  
48° 51' 48.5136" N, 2° 40' 26.0724" E  
Tel. +33(0)1 60 35 9210  
Fax. +33(0)1 60 35 9040  
televés.fr@televés.com  
www.televés.com

### RENDEZ VOUS

Venez nous rencontrer en:



**JUIN 17-20**  
BROADCAST ASIA Singapour Asie  
**JUIN 18-20**  
INFOCOMM14 Orlando EU

### NAB Show

(Las Vegas) 5 - 8 Avril

Ce salon a vu le lancement mondial du mesureur H30, en plus de la présentation des nouveaux Encodeurs QAM et ISDB-Tb, ciblant le marché de LATAM. Les solutions numériques pour MDUs et pour le secteur de l'hôtellerie ont également été bien accueillies.



### Evolving Connectivity (CAI)

(Birmingham) 30 Avril

Globalement, ce salon a permis de confirmer que l'installateur recherche des produits qui permettent d'élargir ses solutions TV et RF. Cette année a mis en lumière l'antenne V Zenit, caractérisée par son système mécanique d'adaptation au canal de coupure LTE. Nous avons également présenté un système SAT>IP et la nouvelle génération de Coaxdata comme alternative aux réseaux data traditionnels.



### Team Summit

(Orlando) 5 - 7 mai

Cet événement a servi à communiquer sur l'approbation de Dish Network concernant la solution Televés de marquage numérique (watermarking) appliqué aux encodeurs Clear QAM, pour lutter contre le piratage.



## QUESTIONS FRÉQUENTES

### La Coupe du Monde de Football en HD et en clair!

Peut-on profiter de tous les matchs de la coupe du monde en clair?

#### AVIS D'EXPERT

Les matchs de la coupe du monde de football 2014 au Brésil sont retransmis en clair par les deux chaînes allemandes: ZDF et ARD Das Erste.

On peut facilement recevoir ces deux chaînes avec une parabole dirigée sur Astra19°. Elles peuvent être ensuite distribuées dans toute installation individuelle ou collective afin de profiter de cet événement en clair, bien qu'en langue allemande.

Les fréquences sont:

- ARD Das Erste en SD: 11.836MHz Horizontal
- ARD Das Erste en HD: 11.494MHz Horizontal
- ZDF en SD: 11.954MHz Horizontal
- ZDF en HD: 11.362MHz Horizontal



Plus d'information sur [televés.com](http://televés.com)

Javier Esteban  
Responsable Assistance Technique



### TOUJOURS À JOUR

#### MISE À JOUR H45 V1.84



Cette mise à jour, permet au mesureur d'exécuter de nouvelles fonctions en plus de celles qui existent déjà dans le produit.

Ces améliorations sont les suivantes:

- Nouvelles courbes et références de filtres LTE.
- Amélioration de la fonction Scan&Log.
- Optimisation des processus de mesures de niveau et calcul de spectre.

■ Améliorations de la mesure du MER pour les signaux DVBT et DVBT2, et de la mesure du BER en DVBS2.

■ Optimisation de l'accrochage des signaux DVBC et DVBS2.

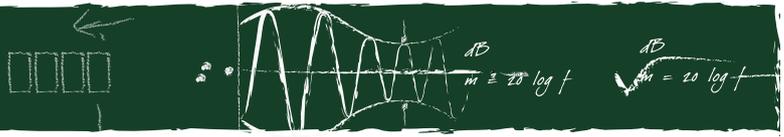
Ce nouveau firmware est disponible sur le site: <http://www.televés.com/fr/content/firmware-h45>

### PHOTOS CURIEUSES



#### Televés fait place nette

GBSat nous envoie cette image depuis l'Afrique du Sud, nommée "Televés cleans up again" ("Televés fait encore place nette"). Il s'agit d'un bon exemple d'échange commercial qui, en plus, améliore l'esthétique environnementale.



## Lancement du programme éducatif "Televés skillsAlliance"

Televés met en route son propre programme éducatif "Televés skillsAlliance". Cette initiative consiste en un ensemble de ressources pédagogiques et de travaux pratiques conçus comme une aide à l'enseignement des Cycles de la Formation Professionnelle et des Certificats Professionnels, option "Electricité et Electronique" liés aux "Infrastructures Communes de Telecommunication".



Televés met en route son propre programme éducatif "Televés skillsAlliance"; cette initiative consiste en un ensemble de ressources pédagogiques et de travaux pratiques conçus comme une aide à l'enseignement des Cycles de la Formation Professionnelle et des Certificats Professionnels, option "Electricité et Electronique" liés aux "Infrastructures Communes de Telecommunication".

Televés skillsAlliance s'est inspiré des modèles éducatifs à grand succès, type "Cisco Networking Academy" ou "Oracle Academy", se basant sur un partenariat avec les sociétés Inlea (experts en éducation et technologie) et Academia Postal (experts en formation).

Televés a conçu les contenus d'apprentissage avec son très grand savoir faire dans le domaine, et a transféré la connaissance de l'entreprise au système éducatif; ces contenus d'apprentissage ont été réalisés en collaboration avec des professeurs en ac-

tivité, expérimentés dans ces matières.

Cette formation se base sur la méthode "learning by doing" et apporte les compétences et les aptitudes nécessaires à ce marché.

### Principaux avantages de ce programme:

Contenus adaptés au programme officiel établi et validés par Televés, dans le but d'améliorer l'insertion professionnelle des étudiants.

Exercices pratiques guidés, avec utilisation de véritables produits techniques largement implantés dans le marché.

Ressources pédagogiques et système d'évaluation intégré dans l'Environnement Virtuel d'Apprentissage, accessibles 24x7 depuis tout type d'appareil mobile.

### Un meilleur rendement et une meilleure préparation pour les professeurs et les élèves

Televés skillsAlliance facilite la tâche de préparation et d'assemblage des contenus pour les enseignants, afin qu'ils se consacrent au processus d'enseignement et au suivi individualisé des étudiants.

Tout centre éducatif de formation professionnelle peut profiter de cette initiative. Demandez un accès de démonstration ou comment participer, sur la page: <http://televés.skillsalliance.info>



## INSTALLATIONS TELEVES

### Finale de la Ligue des Champions avec Televés



La final de la Ligue des Champions 2014 entre le Real Madrid et l'Atlético de Madrid au Stade de la Luz à Lisbonne, a utilisé des produits Televés pour fournir des images aux équipes de télévision et de radio présentes.



Les moniteurs installés sur plus de 250 postes de travail, avaient accès à la retransmission de l'évènement et à toute

l'information complémentaire liée au match et aux deux équipes.

Avec l'aide du Dep. Technique de Televés, la société Medialuso a installé une solution qui garantit la robustesse et la fiabilité nécessaires à un tel évènement.

Le signal transporté par fibre optique, arrive à une baie Televés dotée de Modulateurs BSV ref. 5806, pour la transmission du match, et de modulateurs Digislot ref. 554602 avec encodeurs HDMI ref. 554804 pour la diffusion de l'information complémentaire.

En raison du grand nombre de prises TV nécessaires, la qualité des canaux RF distribués par le câble coaxial aux nombreux postes de travail a été garantie par trois amplificateurs DTKom ref. 451201.

RÉALISÉ PAR:



SAVEZ VOUS QUE...?

### Dish Network™ approuve le 'watermarking' de Televés?

Televés abtenu l'approbation de Dish Network (<http://www.dish.com/>) - un des principaux opérateurs de télévision par satellite des Etats Unis, avec 14 millions d'abonnés - pour sa solution de marquage numérique (watermarking) appliquée aux encodeurs Clear QAM. Le watermarking est un procédé par lequel on insère une information numérique cachée qui



permet de vérifier l'authenticité ou l'intégrité du signal, en indiquant l'identité de ses propriétaires. Les encodeurs (encoders) Clear QAM de Televés offrent ce marquage invisible, comme option pour l'analyse vidéo juridique, dans l'objectif de lutter contre la piraterie.



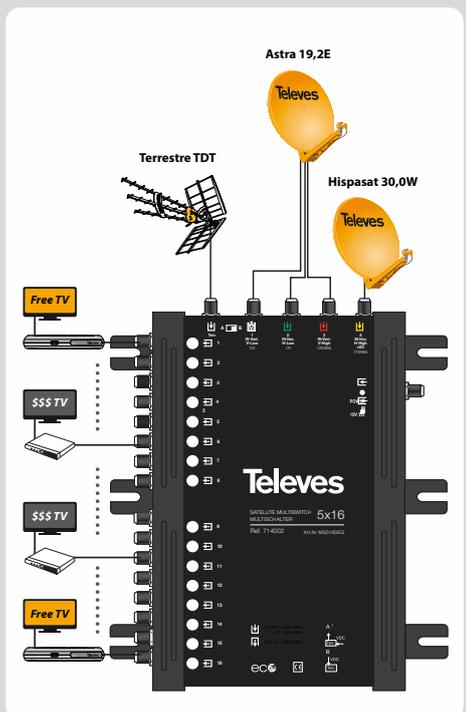
## IDEES

### Plus d'un satellite sur un Multiswitch de 5 entrées

La distribution de contenus TVSAT complets sur une installation collective, demande l'arrivée sur chaque récepteur des signaux des 4 polarités. Dans certains cas, tous les services FTA n'ont pas forcément d'intérêt pour l'utilisateur, et par conséquent l'utilisation de commutateurs n'est généralement pas optimisée.

La gamme des commutateurs compatibles QUAD de Televés permet de générer des signaux de contrôle indépendants sur chaque entrée. Ainsi, on peut faire arriver aux récepteurs, des signaux venant de différents satellites, donnant ainsi la possibilité de rendre plus attractive la grille des chaînes.

Ce type d'application a l'avantage de pouvoir fonctionner avec tout type de récepteur, y compris ceux des bouquets payants qui sont souvent livrés avec le protocole DiSEqC désactivé.



Exemple d'application

# Televés fabrique...

$\theta \times 45^\circ (= 360^\circ)$



## Des décennies d'intempéries

Les produits et systèmes utilisés dans les installations de télévision sont soumis et exposés, dans leur grande majorité, à des intempéries. Ce sont des produits dont la durée de vie utile doit s'étaler sur plusieurs décennies, et l'intérêt de l'installateur est de réaliser une installation une fois sans avoir à y revenir tout aux long de ces années.

En fonction de la zone de travail, les conditions de température et d'humidité peuvent être extrêmes, il est donc essentiel que les parties métalliques des produits soient exposées aux conditions extérieures dotées du revêtement et du renforcement approprié, et que ce produit soit aussi durable, par exemple, en Afrique du Sud qu'en Suède.

Le processus des bains est un autre exemple de la façon dont Televés contrôle toutes les variables de la fabrication de son produit pour garantir la meilleure qualité. Ces bains sont réalisés sur le site de Televés pour les pièces métalliques exposées à des conditions corrosives.

Les ingénieurs chimistes de Televés assurent la bonne application des revêtements galvanisés avec une épaisseur optimisée pour garantir une durée de vie maximale aux mâts, pylonnes, antennes et amplificateurs d'extérieur. De plus, ces produits sont soumis à des tests stricts de vieillissement accéléré dans les laboratoires de Televés pour contrôler le rendement des renforcements appliqués, avec des tests de brouillard salin.

Tout ceci dans le seul but d'arriver à ce que le produit Televés ait la meilleure garantie anti-corrosion de son segment de marché.

**Televés c'est la passion pour la fabrication d'avant-garde** et le contrôle exhaustif de tous les process de production. ■

## Transmodulateurs MUX DVBS-S/S2 - COFDM / QAM CI TWIN

Transmodulateurs qui **gènèrent deux mux** (COFDM ref.564301 ou QAM ref.564401) avec des services provenant de **un, deux ou trois transpondeurs SAT DVBS** ou DVBS2.

Les services, en COFDM/QAM sont distribués sur n'importe quel canal de la bande RF

Le réglage des paramètres peut se faire à l'aide du programmeur universel (ref.7234) ou par le logiciel TSuite.

Les points forts de ces modules transmodulateurs sont:

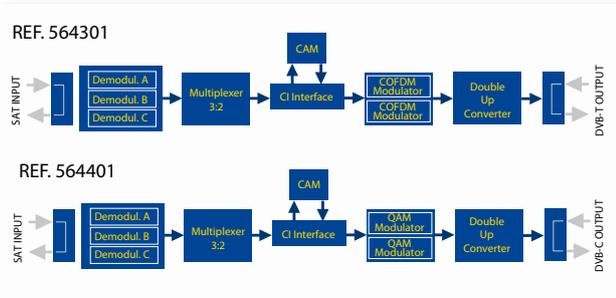
- ▶ **Elimination totale ou sélective des services reçus.**  
Cette fonction permet de limiter les chaînes que les récepteurs ont à traiter.
- ▶ **Edition du TS\_ID** pour faciliter la détection des programmes ou des services par les récepteurs.
- ▶ **Edition du Network\_ID, Original Network\_ID et Cell\_ID.**
- ▶ **Edition du S\_ID** qui permet de faire évoluer la table des chaînes sans pour autant faire de recherche sur les téléviseurs.
- ▶ **LCN (Logical Channel Number)** permet d'assigner un numéro à chaque service présent en sortie, pour faciliter et homogénéiser le classement des chaînes des téléviseurs et/ou des récepteurs.
- ▶ Avec son **Interface CI**, et le module CAM adapté, les services cryptés peuvent être distribués en RF comme des chaînes en clair. En fonction de la nature de la CAM, standard ou professionnelle, une ou plusieurs chaînes TV pourront être traitées par le module.
- ▶ **DiSEqC.**



REF.	DESCRIPTION
564301	Transmodulateur MUX DVBS/S2 - COFDM CI TWIN
564401	Transmodulateur MUX DVBS/S2 - QAM CI TWIN



### DIAGRAMME DE BLOCS



Plus d'information sur [televes.com](http://televes.com)